



---

**Европейская экономическая комиссия****Конференция Сторон Конвенции  
о трансграничном воздействии  
промышленных аварий****Двенадцатое совещание**

Женева, 29 ноября — 1 декабря 2022 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Открытие совещания и утверждение повестки дня****Аннотированная предварительная повестка дня  
двенадцатого совещания,****которое состоится в Женеве, Швейцария, и откроется во вторник,  
29 ноября 2022 года, в 10 ч 00 мин****I. Предварительная повестка дня**

1. Открытие совещания и утверждение повестки дня.
2. Тридцатая годовщина Конвенции.
3. Положение дел с ратификацией, представительство и полномочия.
4. Выборы должностных лиц и других членов Президиума Конференции Сторон.
5. Управление рисками ПТЧС:
  - a) семинар Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций/Организации экономического сотрудничества и развития по эффективному управлению технологическими рисками аварий, вызываемых природными опасностями;
  - b) решение по вопросу об управлении рисками ПТЧС в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и за его пределами.
6. Доклад Президиума о его деятельности в период после одиннадцатого совещания Конференции Сторон.
7. Деятельность Рабочей группы по осуществлению:
  - a) специальное заседание: семинар по надлежащей практике осуществления Конвенции и извлеченным из него урокам;
  - b) другие виды деятельности Рабочей группы по осуществлению в период после одиннадцатого совещания Конференции Сторон.



8. Помощь странам Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.
9. «Дорожная карта» для действий по повышению безопасности хвостохранилищ в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и за его пределами.
10. Содействие осуществлению:
  - a) оценка риска для предотвращения промышленных аварий;
  - b) семинар Организации Объединенных Наций/Организации экономического сотрудничества и развития по последующей деятельности в связи со взрывом в порту Бейрута;
  - c) вклад в осуществление Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и достижение Целей в области устойчивого развития.
11. Предотвращение аварийного загрязнения вод.
12. Система уведомления о промышленных авариях.
13. План работы и потребности в ресурсах для Конвенции на период 2023–2024 годов.
14. Информационно-пропагандистская деятельность, повышение осведомленности и стратегические партнерства.
15. Использование финансовых ресурсов и ресурсов в натуральной форме в 2021–2022 годах.
16. Новые риски и тенденции.
17. Сроки и место проведения тринадцатого совещания Конференции Сторон.
18. Прочие вопросы.
19. Обзор решений.
20. Заключительные заявления и закрытие совещания.

## II. Аннотации к предварительной повестке дня

Настоящая предварительная повестка дня была подготовлена секретариатом Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) в консультации с Председателем Конференции Сторон Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий (Конвенция о промышленных авариях).

Конференция Сторон будет проводиться как очное мероприятие, на котором для принятия решений и определения кворума требуется личное участие. Делегатам, не имеющим возможности приехать, особенно находящимся за пределами региона ЕЭК, будет предоставлена возможность удаленного подключения. Просьба к делегатам направить тексты своих заявлений и/или презентаций в секретариат по электронной почте ([ece-teia.conv@un.org](mailto:ece-teia.conv@un.org)) за четыре недели до начала совещания — до 1 ноября 2022 года. В соответствии с правилами Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве для обеспечения возможности устного перевода на официальные языки ЕЭК выступления участников, подключенных в дистанционном режиме, не должны по времени превышать 30 минут в течение каждого трехчасового заседания. Таким образом, возможность выступления с заявлениями в дистанционном режиме не может быть гарантирована и будет зависеть от остающейся квоты времени для дистанционного участия. Просьба к участвующим в совещании делегатам зарегистрироваться с помощью электронной процедуры до 21 ноября 2022 года<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Зарегистрироваться можно на веб-странице совещания по URL: <https://unece.org/info/Environmental-Policy/Industrial-Accidents/events/364027>. Для получения

## 1. Открытие совещания и утверждение повестки дня

*Ориентировочное время: вторник, 29 ноября, 10 ч 00 мин — 10 ч 20 мин*

Двенадцатое совещание откроет Председатель Конференции Сторон Конвенции о промышленных авариях.

На двенадцатом совещании, которое знаменует собой тридцатую годовщину Конвенции, со вступительным словом выступят заместитель Исполнительного секретаря ЕЭК и директор Управления гражданской обороны Норвегии, являющейся одним из организаторов конференции.

Конференции Сторон будет предложено утвердить изложенную в настоящем документе повестку дня своего двенадцатого совещания.

### Документация

Аннотированная предварительная повестка дня двенадцатого совещания (ECE/CP.TEIA/43)

Предварительное расписание (ECE/CP.TEIA/2022/INF.1)

## 2. Тридцатая годовщина Конвенции

*Ориентировочное время: вторник, 29 ноября, 10 ч 20 мин — 11 ч 20 мин*

В текущем году исполняется тридцать лет со дня подписания Конвенции в Хельсинки 17 марта 1992 года. Эта годовщина позволяет подытожить прогресс, достигнутый с момента согласования текста Конвенции, и рассмотреть сохраняющиеся проблемы и действия, необходимые для повышения эффективности ее осуществления и укрепления промышленной безопасности в регионе ЕЭК и за его пределами.

Представителям Сторон, государств, не являющихся Сторонами, и партнерских организаций будет предложено поразмышлять по поводу годовщины Конвенции, сосредоточив внимание на не более чем трех ключевых результатах процесса осуществления Конвенции, достигнутых после ее принятия в 1992 году, и указав до трех приоритетных действий, которые они намерены предпринять для ускорения процесса осуществления и достижения прогресса в соответствии с долгосрочной стратегией для Конвенции на период до 2030 года (ECE/CP.TEIA/38/Add.1). Делегациям рекомендуется продемонстрировать на слайде изображение или картинку, образно иллюстрирующие какое-либо (какие-либо) достижение(я) и действие(я), к которому они хотели бы привлечь внимание. Будет также предложено выступить бывшим председателям Президиума и Рабочей группы по осуществлению.

С учетом ожидаемого широкого участия в совещании участникам адресуется просьба ограничить продолжительность своих выступлений тремя минутами. Полные тексты заявлений, представленные секретариату, будут размещены на веб-странице сессии. Делегациям, желающим выступить по данному пункту, предлагается проинформировать об этом секретариат за восемь недель до начала совещания т. е. до

---

помощи в регистрации просьба связаться с секретариатом по электронной почте ([ece-teia.conv@un.org](mailto:ece-teia.conv@un.org)). Совещание будет проходить без использования печатных документов: вся документация и соответствующая информация будет размещаться на веб-странице совещания. Просьба к делегатам приносить с собой собственные экземпляры всех необходимых им документов совещания. Делегациям из стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, имеющим право на получение финансовой поддержки в соответствии с решением 2020/3 о руководящих принципах оказания финансовой помощи, предлагается назначить своего представителя и представить соответствующую форму заявки на получение финансовой поддержки (доступна на вышеупомянутой веб-странице) в секретариат по электронной почте ([ece-teia.conv@un.org](mailto:ece-teia.conv@un.org)) до 3 октября 2022 года.

4 октября 2022 года (по адресу электронной почты [ece-teia.conv@un.org](mailto:ece-teia.conv@un.org)), и представить тексты своих заявлений до 1 ноября 2022 года.

#### Документация

Долгосрочная стратегия для Конвенции на период до 2030 года (ECE/CP.TEIA/38/Add.1)

### 3. Положение дел с ратификацией, представительство и полномочия

*Ориентировочное время: вторник, 29 ноября, 11 ч 20 мин — 11 ч 30 мин*

Секретариат проинформирует Конференцию Сторон о текущем положении дел с ратификацией Конвенции. Он также особо упомянет те страны, которые назначили компетентные органы и пункты связи в соответствии со статьей 17 Конвенции. Кроме того, он проинформирует Конференцию о представительстве Сторон и государств — членов ЕЭК на совещании.

Конференции Сторон будет предложено приветствовать Украину в качестве новой Стороны Конвенции.

Заместитель Председателя доложит о полномочиях, предъявленных представителями Сторон. В этой связи делегациям Сторон Конвенции напоминает о том, что им необходимо в начале совещания представить оригинал документа о полномочиях в секретариат. В целях облегчения процесса проверки секретариат просит заблаговременно, до 1 ноября 2022 года, направить ему по электронной почте ([ece-teia.conv@un.org](mailto:ece-teia.conv@un.org)) отсканированный экземпляр документа о полномочиях с копией в адрес их Постоянного представительства при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве. Полномочия должны быть даны главами государств или правительств или министрами иностранных дел, и в их описании должно быть указано, что соответствующая делегация уполномочена участвовать в работе совещания и принимать решения от имени соответствующего правительства в соответствии с применимыми правилами процедуры. Сторонам настоятельно рекомендуется включить в документ о полномочиях по меньшей мере одного представителя своего Постоянного представительства и уполномочить всех членов делегации участвовать в заседаниях и принимать решения от имени Стороны.

Конференции Сторон будет предложено принять решение о полномочиях представителей, участвующих в совещании.

#### Документация

Положение дел с ратификацией Конвенции и Протокола о гражданской ответственности и компенсации за ущерб, причиненный трансграничным воздействием промышленных аварий на трансграничные воды (ECE/CP.TEIA/2022/1)

### 4. Выборы должностных лиц и других членов Президиума Конференции Сторон

*Ориентировочное время: вторник, 29 ноября, 11 ч 30 мин — 12 ч 00 мин*

На своем одиннадцатом совещании Конференция Сторон избрала своим Председателем г-жу Торилл Тандберг (Норвегия), а заместителями Председателя — г-на Мартина Меркофера (Швейцария) и г-на Михаэля Штрукля (Австрия). Она избрала или переизбрала в состав Президиума в качестве его членов г-на Евгения Барановского (Беларусь), г-на Камилла Зифрейдта (Европейский союз), г-жу Виви-Анн Вагелло-Сьёлунд (Финляндия), г-жу Мари-Клер Ленри (Франция),

г-жу Маргариту Редину (Российская Федерация), г-жу Сюзану Милутинович (Сербия) и г-жу Ясмину Карба (Словения)<sup>2</sup>.

В соответствии с правилом 19 правил процедуры Конференции Сторон будет предложено избрать из числа представителей Сторон в качестве своих должностных лиц Председателя и двух заместителей Председателя, а также не более семи других членов Президиума.

Сведения о кандидатах должны быть представлены Сторонами в секретариат не менее чем за восемь недель до начала совещания, т. е. до 4 октября 2022 года. Секретариат препровождает список кандидатов Сторонам не позднее чем за шесть недель до начала совещания, т. е. до 18 октября 2022 года.

#### Документация

Правила процедуры Совещания Конференции Сторон (ECE/CP.TEIA/37 (сводный вариант))

Круг ведения Президиума (ECE/CP.TEIA/32/Add.1)

Кандидатуры для избрания в качестве должностных лиц и членов Президиума Конвенции (CP.TEIA/2022/INF.2)

## 5. Управление рисками ПТЧС

*Ориентировочное время: вторник, 29 ноября, 12 ч 00 мин — 13 ч 00 мин и 15 ч 00 мин — 18 ч 00 мин*

### а) Семинар Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций/Организации экономического сотрудничества и развития по эффективному управлению технологическими рисками аварий, вызываемых природными опасностями

Совместный семинар Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК)/Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) по эффективному управлению технологическими рисками аварий, вызываемых природными опасностями (ПТЧС), даст возможность обменяться информацией и поделиться опытом и практикой в области управления рисками ПТЧС. Цель семинара заключается в оказании государствам — членам ЕЭК и странам ОЭСР поддержки в их усилиях по осуществлению Конвенции и разработанных ОЭСР Руководящих принципов, касающихся предупреждения, готовности и соответствующих мер реагирования в случае химических аварий (в особенности дополнения к ним по ПТЧС), а также действий по прогнозированию и усилению практики управления рисками ПТЧС. Кроме того, результаты семинара будут использованы при разработке совместного руководящего документа ОЭСР/Организации Объединенных Наций по управлению рисками ПТЧС. В конце семинара участникам будет предложено принять к сведению сделанные выводы.

Семинар будет открыт для участия государств — членов ЕЭК и ОЭСР и других заинтересованных государств — членов Организации Объединенных Наций, а также партнерских организаций, представителей промышленности, академических кругов и гражданского общества.

#### Документация

Эффективное управление технологическими рисками аварий, вызываемых природными опасностями, в регионах Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и Организации экономического сотрудничества и развития (ECE/CP.TEIA/2022/3)

<sup>2</sup> ECE/CP.TEIA/42, п. 22.

Программа семинара (ECE/CP.TEIA/2022/INF.3)

**b) Решение по вопросу об управлении рисками ПТЧС в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и за его пределами**

После семинара Конференции Сторон будет предложено рассмотреть и принять решение по вопросу об управлении рисками ПТЧС в регионе ЕЭК и за его пределами.

Сторонам предлагается направить предварительные замечания по поводу этого решения в секретариат за четыре недели до начала совещания, т. е. до 1 ноября 2022 года (по электронной почте на адрес [ece-teia.conv@un.org](mailto:ece-teia.conv@un.org)).

**Документация**

Проект решения по вопросу об укреплении управления рисками ПТЧС в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и за его пределами (ECE/CP.TEIA/2022/4)

**6. Доклад Президиума о его деятельности в период после одиннадцатого совещания Конференции Сторон**

*Ориентировочное время: среда, 30 ноября, 10 ч 00 мин — 10 ч 30 мин*

Председатель представит доклад о деятельности Президиума в период после одиннадцатого совещания Конференции Сторон (Женева (смешанный формат), 7–9 декабря 2020 года). Конференции будет предложено принять к сведению доклад и обсудить предлагаемую будущую деятельность.

По рекомендации Президиума Конференции Сторон будет предложено поручить Совместной группе экспертов по проблемам воды и промышленных аварий рассмотреть в следующем двухгодичном периоде в сотрудничестве с Рабочей группой по осуществлению и Президиумом обновленный материал к Руководящим принципам содействия выявлению опасных видов деятельности для целей Конвенции в интересах более полного охвата опасностей и рисков, обусловленных существованием хвостохранилищ.

**Документация**

Доклад Президиума о его деятельности в период после одиннадцатого совещания Конференции Сторон (ECE/CP.TEIA/2022/2)

Руководящие принципы содействия выявлению опасных видов деятельности для целей Конвенции (сводный вариант<sup>3</sup>, основанный на первоначальном решении, принятом в 2000 году (ECE/CP.TEIA/2, приложение IV, решение 2000/3), и последующих поправках 2004 года (ECE/CP.TEIA/12, приложение II, решение 2004/2) и 2018 года (ECE/CP.TEIA/38/Add.1, решение 2018/1))

**7. Деятельность Рабочей группы по осуществлению**

*Ориентировочное время: среда, 30 ноября, 10 ч 30 мин — 11 ч 20 мин*

**a) Специальное заседание: семинар по надлежащей практике осуществления Конвенции и извлеченным из него урокам**

Председатель Рабочей группы и ее член из Нидерландов (Сторона-руководитель) в своем качестве председателя группы по подготовке семинара Рабочей группы по надлежащей практике осуществления Конвенции и извлеченным из него

<sup>3</sup> См. раздел «Руководящие принципы и типовые формы» во вкладке «Руководящие принципы и надлежащая практика» на веб-странице Конвенции, доступной по URL: <https://unece.org/guidelines-and-templates>.

урокам Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций о промышленных авариях (Женева (в смешанном формате), 3–4 февраля 2022 года) представят доклад о семинаре и его выводах и рекомендациях. Конференции Сторон будет предложено одобрить выводы и рекомендации семинара и рекомендовать их для выполнения Сторонами, странами, взявшими на себя соответствующие обязательства, и другими отчитывающимися странами. На этой основе Конференции Сторон будет также предложено обсудить предложения по последующей деятельности, включенные в проект плана работы на 2023–2024 годы.

#### **Документация**

Выводы и рекомендации проведенного в ходе специального заседания Рабочей группой по осуществлению семинара по надлежащей практике осуществления Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий и извлеченным из него урокам, которые содержатся в приложении к документу, озаглавленному «Деятельность Рабочей группы по осуществлению после одиннадцатого совещания Конференции Сторон» (ECE/CP.TEIA/2022/5)

#### **b) Другие виды деятельности Рабочей группы по осуществлению в период после одиннадцатого совещания Конференции Сторон**

Председатель Рабочей группы по осуществлению отчитывается в сотрудничестве с секретариатом о других видах деятельности Рабочей группы в период после одиннадцатого совещания Конференции Сторон. В материалы выступления будет включена информация, касающаяся:

- i) поддержки, оказываемой Сторонам, странам, взявшим на себя соответствующие обязательства, и другим отчитывающимся странам с целью укрепления промышленной безопасности за счет осуществления Конвенции;
- ii) разработки веб-страницы с информацией о надлежащей практике осуществления Конвенции и электронного инструмента для облегчения подготовки самооценок;
- iii) последующей работы со Сторонами и странами-бенефициарами, повлекшей за собой несвоевременное представление национальных докладов об осуществлении к девятому циклу отчетности (2016–2018 годы);
- iv) обновления формата отчетности и руководящих принципов для десятого цикла отчетности о выполнении Конвенции (2019–2022 годы).

Конференции Сторон будет предложено принять к сведению доклад о деятельности Рабочей группы в период после одиннадцатого совещания Конференции Сторон и обсудить последующую деятельность, предлагаемую на двухгодичный период 2023–2024 годов.

#### **Документация**

Деятельность Рабочей группы по осуществлению после одиннадцатого совещания Конференции Сторон (ECE/CP.TEIA/2022/5)

## **8. Помощь странам Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии**

*Ориентировочное время: среда, 30 ноября, 11 ч 20 мин — 12 ч 10 мин*

С момента принятия Конвенции страны с переходной экономикой извлекают пользу из деятельности по оказанию помощи в ее рамках. На своем третьем совещании (Будапешт, 27–30 октября 2004 года) Конференция Сторон приняла и ввела в действие поддерживаемую международным сообществом Программу помощи, направленную на оказание странам Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной

Азии содействия в активизации осуществления Конвенции<sup>4</sup>. Впоследствии, на десятом совещании Конференции Сторон (Женева, 4–6 декабря 2018 года)<sup>5</sup>, Программа помощи была переименована в Программу помощи и сотрудничества.

Секретариат отчитается об итогах основных мероприятий по оказанию помощи, организованных в рамках Программы помощи и сотрудничества, и других мероприятий по укреплению потенциала, проведенных в период после одиннадцатого совещания Конференции Сторон, а также сообщит о предусмотренных последующих мероприятиях.

Кроме того, страны Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, которые воспользовались помощью по линии Конвенции, сообщат о проведенных мероприятиях, достигнутом прогрессе и будущих потребностях.

Помимо этого, странам — бенефициарам деятельности по Программе помощи и сотрудничества, которые еще не являются Сторонами Конвенции<sup>6</sup>, будет предложено особо остановиться на достигнутом ими прогрессе и их планах в отношении присоединения к ней.

Конференции Сторон будет предложено одобрить промежуточный доклад о деятельности по оказанию помощи в 2021–2022 годах и рассмотреть мероприятия по оказанию помощи, включенные в проект плана работы на 2023–2024 годы.

### Документация

Промежуточный доклад о деятельности по оказанию помощи в 2021–2022 годах (ЕСЕ/СР.ТЕІА/2022/6)

## 9. «Дорожная карта» для действий по повышению безопасности хвостохранилищ в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и за его пределами

*Ориентировочное время: среда, 30 ноября, 12 ч 10 мин — 13 ч 00 мин*

После принятия решения 2020/1 о повышении безопасности хвостохранилищ в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и за его пределами и включения в него просьбы о подготовке ориентационного документа<sup>7</sup> Президиум подготовил при поддержке небольшой группы и секретариата соответствующий документ, а именно ««дорожную карту» для действий», для рассмотрения Конференцией Сторон на ее двенадцатом совещании. Названный документ был подготовлен с должным учетом результатов обсуждений, состоявшихся на семинаре по безопасности хвостохранилищ в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и за его пределами (Женева (онлайн-формат), 1 декабря 2020 года), причем после консультаций с другими международными организациями. В нем содержатся предложения по осуществлению в рамках Конвенции дальнейших действий в области безопасности хвостохранилищ с учетом деятельности других международных организаций (например, Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)). Председатель представит этот документ, где изложены основные цели по дальнейшему повышению безопасности хвостохранилищ и определены конкретные действия, которые необходимо предпринять для этого.

Организациям-партнерам, упомянутым в «дорожной карте», в том числе ОЭСР и Объединенному исследовательскому центру Европейской комиссии, будет также предложено выступить с сообщениями по вопросу о возможностях усиления сотрудничества с базирующимся в ЕЭК секретариатом Конвенции о промышленных

<sup>4</sup> ЕСЕ/СР.ТЕІА/12, п. 39.

<sup>5</sup> ЕСЕ/СР.ТЕІА/2018/5, п. 25.

<sup>6</sup> Грузия, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан.

<sup>7</sup> ЕСЕ/СР.ТЕІА/42/Add.1, решение 2020/1, п. 11.



авариях. Соруководители Рабочей группы по преобразованию добывающей промышленности в интересах устойчивого развития, а именно ЮНЕП, Программа развития Организации Объединенных Наций и представитель Отдела устойчивой энергетики ЭЭК, действующий от имени пяти региональных комиссий, также предоставят информацию как о самой Рабочей группе, так и о возможностях расширения масштабов сотрудничества. Кроме того, Международному совету по горнодобывающей деятельности и металлам будет предложено представить ключевые элементы Глобального промышленного стандарта на организацию хвостохранилищ<sup>8</sup>.

На этой основе Сторонам будет предложено обсудить и одобрить вышеупомянутый документ с описанными действиями и указанными в нем возможностями сотрудничества. Им также будет предложено отчитаться на следующем совещании Сторон о достигнутом прогрессе в деле выполнения тех пунктов, в которых описаны соответствующие действия.

#### **Документация**

«Дорожная карта» для действий по повышению безопасности хвостохранилищ в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и за его пределами (ECE/CP.TEIA/2022/7)

Решение 2020/1 о повышении безопасности хвостохранилищ в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и за его пределами (ECE/CP.TEIA/42/Add.1)

Безопасность хвостохранилищ в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и за его пределами (ECE/CP.TEIA/2020/2)

Краткий доклад об онлайн-семинаре по безопасности хвостохранилищ в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и за его пределами<sup>9</sup>

Преобразование добывающей промышленности в интересах устойчивого развития<sup>10</sup>

## **10. Содействие осуществлению**

### **а) Оценка риска для предотвращения промышленных аварий**

*Ориентировочное время: среда, 30 ноября, 15 ч 00 мин — 15 ч 30 мин*

Представляющий Швейцарию заместитель Председателя, который возглавляет малую группу по оценке рисков, представит основные моменты двух докладов по методологиям оценки рисков, которые были подготовлены по просьбе участников предыдущих сессий Конференции Сторон<sup>11</sup>. Он также напомнит о других рекомендациях о последующей деятельности, ставших результатом семинара по методологиям оценки рисков 2018 года (Женева, 4 декабря 2018 года). Конференции Сторон будет предложено принять к сведению эти доклады и их запланированное опубликование в следующем двухгодичном периоде, предусмотренное планом работы на 2023–2024 годы.

<sup>8</sup> «Global Tailings Review», доступно по URL: <https://globaltailingsreview.org/wp-content/uploads/2020/08/global-industry-standard-on-tailings-management.pdf>.

<sup>9</sup> Полный доклад о семинаре по безопасности хвостохранилищ в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и за его пределами доступен по URL: [https://unece.org/sites/default/files/2021-03/Report%20mine%20tailings%20seminar\\_1%20Dec%202020.pdf](https://unece.org/sites/default/files/2021-03/Report%20mine%20tailings%20seminar_1%20Dec%202020.pdf).

<sup>10</sup> United Nations, Policy Brief, May 2021, доступно по URL: [www.un.org/sites/un2.un.org/files/sg\\_policy\\_brief\\_extractives.pdf](http://www.un.org/sites/un2.un.org/files/sg_policy_brief_extractives.pdf).

<sup>11</sup> ECE/CP.TEIA/42, п. 75.

**Документация**

Оценка риска для предотвращения промышленных аварий: общий обзор методов оценки рисков (ECE/CP.TEIA/2022/8)

Оценка риска для предотвращения промышленных аварий: отдельные тематические исследования и имеющиеся программные средства (ECE/CP.TEIA/2022/9)

Краткий доклад о семинаре по методологиям оценки рисков<sup>12</sup>

**b) Семинар Организации Объединенных Наций/Организации экономического сотрудничества и развития по последующей деятельности в связи со взрывом в порту Бейрута**

*Ориентировочное время: среда, 30 ноября, 15 ч 30 мин — 16 ч 00 мин*

Заместитель Председателя Президиума из Австрии, действовавший в качестве Председателя Консультативной группы по оказанию поддержки в подготовке семинара Организации Объединенных Наций/ОЭСР по последующей деятельности в связи со взрывом в порту Бейрута в 2020 году (Женева (онлайн-формат), 14 декабря 2021 года), в сотрудничестве с секретариатом сделает презентацию об организации и итогах этого семинара, а также о намеченной дальнейшей работе ЕЭК и партнерских организаций. Семинар был организован ЕЭК (под руководством секретариата Конвенции о промышленных авариях совместно с секретариатами Подкомитета экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системы классификации опасности и маркировки химических веществ) в сотрудничестве с ОЭСР, а также Международной организацией труда, Международной морской организацией, Совместной группой по окружающей среде ЮНЕП/Управления по координации гуманитарных вопросов и Региональным отделением Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий для арабских государств. Конференция Сторон будет предложено принять к сведению выводы семинара и обсудить последующую деятельность, предусмотренную в проекте плана работы на 2023–2024 годы.

**Документация**

Выводы семинара Организации Объединенных Наций/Организации экономического сотрудничества и развития по последующей деятельности в связи со взрывом в порту Бейрута в 2020 году: извлеченные уроки, опыт и надлежащая практика управления рисками, связанными с хранением, перевалкой и транспортировкой нитрата аммония в портовых зонах, предотвращения аварий и смягчения их последствий (ECE/CP.TEIA/2022/INF.4)

**c) Вклад в осуществление Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и достижение Целей в области устойчивого развития**

*Ориентировочное время: среда, 30 ноября, 16 ч 00 мин — 16 ч 30 мин*

Представитель Словении сообщит о совместной организации в рамках Европейского форума по снижению риска бедствий (Матозиньюш, Португалия (онлайн-формат), 24–26 ноября 2021 года) силами ЕЭК, Европейского инвестиционного банка, ОЭСР, Норвегии и Словении целенаправленной тематической дискуссии на тему риска промышленных/химических аварий под названием «Предотвращение повторения аварий, подобных произошедшим на заводе компании “Сандоз”, в Бая-Маре или Бейруте: перспективы управления рисками в

<sup>12</sup> Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций, «Краткий доклад о семинаре по методологиям оценки рисков, проведенном в рамках десятого совещания Конференции Сторон Конвенции ЕЭК ООН о промышленных авариях», 4 декабря 2018 года. Доступен по URL: [https://unece.org/fileadmin/DAM/env/documents/2018/TEIA/Report\\_of\\_the\\_UNECE\\_risk\\_assessment\\_seminar\\_4\\_December\\_2018.pdf](https://unece.org/fileadmin/DAM/env/documents/2018/TEIA/Report_of_the_UNECE_risk_assessment_seminar_4_December_2018.pdf).

контексте Сендайской рамочной программы» (24 ноября 2021 года). Представителю Европейского инвестиционного банка будет предложено предоставить дополнительную информацию о совместном проекте Европейского инвестиционного банка/ЕЭК, который способствовал подготовке данной сессии, а также составлению специальной главы по теме технологического риска в *Региональном оценочном докладе для Европы и Центральной Азии* (готовится к выпуску).

Представителю Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий будет предложено проинформировать Конференцию о «дорожной карте» Европейского форума по снижению риска бедствий на 2021–2030 годы и итогах Европейского форума и седьмой сессии Глобальной платформы по снижению риска бедствий (Бали, Индонезия (в смешанном формате), 23–28 мая 2022 года), имеющих отношение к Конвенции, а также о сотрудничестве с ЕЭК и, в частности, с органами Конвенции о промышленных авариях.

Секретариат предоставит дополнительную информацию о вкладе ЕЭК в работу Европейского форума, а также о седьмой сессии Глобальной платформы, в частности об организации совместно с секретариатом Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по водам) совместного параллельного мероприятия на тему «Управление климатическими и технологическими рисками в трансграничных водных объектах» (онлайн-формат, 27 мая 2022 года).

Конференции Сторон будет предложено принять к сведению представленную информацию и обсудить вопрос о том, как дальше осуществлять действия, опираясь на данные достижения, с тем чтобы продвинуть вперед процессы сотрудничества, интеграции политики и руководства работой с использованием такого подхода к управлению рисками технологических/промышленных аварий и ПТЧС как части более широких политики и мер по снижению риска бедствий, в котором учитывались бы многочисленные опасности и риски.

## 11. Предотвращение аварийного загрязнения вод

*Ориентировочное время: среда, 30 ноября, 16 ч 30 мин — 17 ч 00 мин*

Сопредседатель Совместной группы экспертов по проблемам воды и промышленных аварий (Совместная группа экспертов) из Сербии отчитается о деятельности Совместной группы экспертов, осуществлявшейся в период после одиннадцатого совещания Конференции Сторон.

Сопредседатель Совместной группы экспертов из Венгрии выступит с сообщением о семинаре Совместной группы экспертов (Будапешт (смешанный формат), 5 октября 2022 года) и предлагаемой последующей деятельности.

Конференции Сторон будет предложено принять к сведению деятельность, проведенную Совместной группой экспертов, а также основные выводы и рекомендации, ставшие результатом семинара Совместной группы экспертов. Ей будет также предложено обсудить предлагаемые последующие мероприятия с целью их включения в план работы на 2023–2024 годы.

## 12. Системы уведомления о промышленных авариях

*Ориентировочное время: среда, 30 ноября, 17 ч 00 мин — 17 ч 15 мин*

Секретариат кратко проинформирует Конференцию Сторон об организованном в 2022 году испытании на подключаемость к Системе уведомления о промышленных авариях и онлайн-ом консультационном совещании пунктов связи, а также о сделанных на нем выводах.

Кроме того, представителю Швейцарии будет предложено рассказать о субрегиональном испытании на подключаемость к системе, проведенном вместе с соседними странами. Сторонам будет предложено сообщить о результатах

субрегиональных испытаний на подключаемость, проведенных в текущем двухгодичном периоде, и объявить об испытаниях, запланированных на следующий двухгодичный период.

Конференции Сторон будет предложено принять к сведению и обсудить результаты проведенных испытаний на подключаемость и консультаций и рассмотреть вопрос об организации таких испытаний и консультаций в следующем двухгодичном периоде в соответствии с проектом плана работы на 2023–2024 годы.

### **13. План работы и потребности в ресурсах для Конвенции на период 2023–2024 годов**

*Ориентировочное время: среда, 30 ноября, 17 ч 15 мин — 18 ч 00 мин*

Конференции Сторон будет предложено рассмотреть проект плана работы и связанные с ним потребности в ресурсах на 2023–2024 годы на основе предложения, внесенного Президиумом в сотрудничестве с секретариатом.

Сторонам будет предложено сообщить об объявленных ими финансовых взносах и взносах натурой на 2023–2024 годы. На этой основе Конференции Сторон будет предложено рассмотреть и утвердить свой план работы по Конвенции на 2023–2024 годы и принять решение по подлежащим выделению ресурсам.

Сторонам предлагается за четыре недели до начала совещания, т. е. до 1 ноября 2022 года, предоставить Председателю и секретариату информацию о взятых на себя обязательствах и относительно руководства работой по пунктам плана работы, а также любые возможные замечания по проекту плана работы (по электронной почте на адрес [ece-teia.conv@un.org](mailto:ece-teia.conv@un.org)). Такой подход облегчит представление обновленного проекта плана работы во время сессии — при необходимости с четким указанием предлагаемых изменений, о которых сообщили Стороны, — и принятие окончательного плана работы, подкрепленного соответствующими ресурсами.

Конференции Сторон будет также предложено принять решение по руководящим принципам оказания финансовой помощи участия экспертов, в частности из стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. Сторонам предлагается предоставить любые замечания по проекту решения Председателю и секретариату за четыре недели до начала совещания, т. е. до 1 ноября 2022 года (по электронной почте на адрес [ece-teia.conv@un.org](mailto:ece-teia.conv@un.org)).

#### **Документация**

Проект плана работы и потребности в ресурсах для Конвенции на период 2023–2024 годов (ECE/CP.TEIA/2022/11)

Проект решения о руководящих принципах оказания финансовой помощи (ECE/CP.TEIA/2022/12)

### **14. Информационно-пропагандистская деятельность, повышение осведомленности и стратегические партнерства**

*Ориентировочное время: четверг, 1 декабря, 10 ч 00 мин — 10 ч 20 мин*

По этому пункту секретариат представит информацию, касающуюся следующих аспектов:

- a) целенаправленные коммуникационные усилия;
- b) участие в международных и региональных совещаниях и форумах;
- c) совещания с организациями-партнерами по координации совместной деятельности, в частности межучрежденческих координационных совещаний;
- d) рабочие визиты и миссии в страны-Стороны и места нахождения других заинтересованных субъектов, а также совещания с донорами.

Сторонам, желающим сделать это, также предлагается предоставить информацию о своих коммуникационных и информационно-пропагандистских усилиях по продвижению Конвенции и ее инструментов. Конференции Сторон будет предложено принять их к сведению и поделиться своими мнениями о дальнейшем развитии коммуникационной и информационно-пропагандистской деятельности, а также стратегических партнерских связях.

## **15. Использование финансовых ресурсов и ресурсов в натуральной форме в 2021–2022 годах**

*Ориентировочное время: четверг, 1 декабря 10 ч 20 мин — 10 ч 40 мин*

Секретариат представит доклад об использовании финансовых ресурсов и ресурсов в натуральной форме в рамках Конвенции в 2021–2022 годах, который Конференции Сторон будет предложено принять к сведению.

### **Документация**

Использование финансовых ресурсов и ресурсов в натуральной форме для осуществления плана работы на 2021–2022 годы (ECE/CP.TEIA/2022/10)

## **16. Новые риски и тенденции**

*Ориентировочное время: четверг, 1 декабря, 10 ч 40 мин — 11 ч 30 мин*

Долгосрочная стратегия предусматривает, что Конвенция должна стать гибким и современным инструментом, позволяющим контролировать новые и появляющиеся риски. Конференции Сторон будет предложено рассмотреть разнообразные новые проблемы, которые вызывают беспокойство. В связи с этим Норвегией будет приведен пример того, как при смене источника энергии промышленности предоставляются руководящие указания по обеспечению безопасности. Другим Сторонам и государствам, не являющимся Сторонами, которые заинтересованы в представлении или обсуждении конкретных вопросов, рекомендуется связаться с секретариатом и представить ему свое предложение не позднее чем за восемь недель до начала совещания, т. е. до 4 октября 2022 года.

## **17. Сроки и место проведения тринадцатого совещания Конференции Сторон**

*Ориентировочное время: четверг, 1 декабря, 11 ч 30 мин — 11 ч 40 мин*

Делегациям рекомендуется сообщить о готовности их стран принять у себя тринадцатое совещание с тем, чтобы Конференция Сторон могла принять решение о следующем месте проведения совещания. Сторонам, желающим высказать предложение по поводу проведения совещания у них в стране, предлагается проинформировать об этом секретариат за четыре недели до начала совещания т. е. до 1 ноября 2022 года (по электронной почте на адрес [ece-teia.conv@un.org](mailto:ece-teia.conv@un.org)).

## **18. Прочие вопросы**

*Ориентировочное время: четверг, 1 декабря, 11 ч 40 мин — 11 ч 50 мин*

Делегациям, желающим предложить для обсуждения в рамках этого пункта те или иные вопросы, предлагается как можно скорее проинформировать об этом секретариат.

## **19. Обзор решений**

*Ориентировочное время: четверг, 1 декабря, 11 ч 50 мин — 12 ч 50 мин*

Председатель представит общий обзор решений, принятых Конференцией Сторон по каждому пункту повестки дня на ее двенадцатом совещании. Конференции Сторон будет предложено поручить секретариату завершить в консультации с Президиумом подготовку доклада о работе ее двенадцатого совещания.

## **20. Заключительные заявления и закрытие совещания**

*Ориентировочное время: четверг, 1 декабря, 12 ч 50 мин — 13 ч 00 мин*

С заключительными заявлениями выступят Председатель и представитель ЕЭК. Затем Председатель официально объявит двенадцатое совещание Конференции Сторон закрытым.

---